

INTERR of MUTO (15 Apr. 19)

DOC 4108

①

(8)

Extract from
Interrogation of MUTO, Akira
Dated 15 April 1946

* * *

Page 11

Q. Is it not true that HOSHINO and OKA, as well as yourself, supported the decision of the Liaison Conference to wage war against the United States?

A. You can call it that, although it wasn't our position to decide one way or the other.

Q. You did nothing on your part to avert the decision to wage war, did you?

A. I did not oppose it.

* * *

Page 17

Q. Isn't it true that the Military Affairs Bureau is consulted by the Army General Staff for its advice and also consultation in regard to the necessary preparations to wage war?

A. It may be put that way, but what actually happens is that the General Staff says such and such will be necessary and we advise them whether it can be procured or not.

Q. Who was the higher categorical authority in the scheme of things in Japan, the Chief of the General Staff or the War Minister himself?

A. The Chief of the General Staff.

Q. Is it not true that the General Staff always acquainted the War Ministry with any operations in order that the War Ministry could formulate a sound policy?

Page 18

A. Yes.

Q. And is it not also true that in order to accomplish effectively a given mission, that the Navy Ministry and the War Ministry establish a Liaison in order to coordinate their efforts?

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361

A. Yes.

Q. Was not OKA of the Navy Affairs Bureau and you of the Military Affairs Bureau the Liaison between the army and the navy?

A. Yes.

Questions by Mr. Lopez:

Q. And precisely OKA and you were present all the time in the Liaison Conference in order to avoid any misunderstanding of action and to coordinate the efforts of both the army and the navy, together with the Minister of Finance, the Foreign Minister, the Minister of State, and the Prime Minister himself?

A. Yes.

Q. And during your incumbency as Chief of the Military Affairs Bureau, you were closely associated with OKA by the very nature of both of your offices--liaison between the Army and the Navy?

A. Yes.

* * *

Page 20

Q. You had a hand in preparing the declaration of war?

A. Yes.

Q. As a matter of fact, you collaborated in the preparation of that declaration of war with Mr. TOGO and OKA?

A. The Cabinet--that is to say, Minister TOGO wrote one up and so did OKA, and I also prepared a draft. The three of them were put together and the final one was decided upon.

Q. How many hours leeway did you give the United States to answer the ultimatum before attacking?

A. The time was decided upon by the Navy General Staff. I do not recall what time limit we gave the United States after the ultimatum.

Q. You mean to say that the Cabinet gave the General Staff that power?

ПОДПИСКА

г. Токио

"25" апреля 1946 г.

Я, нижеподписавшаяся Мячина Людья Александровна

даю настоящую подписку Военному Следователю от Союза ССР в Международном Военном Трибунале в Токио Сигарскому Советнику Клейну

Багинян, К. А.

в том, что в качестве секретаря-стенографистки обязуюсь правильно стенографировать и расшифровывать протокол показаний обвиняемого Мацуи

Цванэ

Я предупреждена, что за заведомо неправильное составление протокола несу уголовную ответственность по статьям 16 и 192 Уголовного Кодекса РСФСР.

М. В. Цванэ

Подписку отобрал

Военный Следователь от Союза ССР
в Международном Военном Трибунале в Токио

Багинян

9.100

МАЦУИ ИВАНЭ

26 апреля 1946 г.

/продолжение /

ПРОТОКОЛ

допроса обвиняемого.

г. Токио

„26“ апреля 1946 г.

Я, Военный Следователь от Союза ССР в Международном Военном Трибунале в Токио Ст. советник юстиции БАГИНЯН в присутствии ст. советника юстиции МОРОЗОВА П.Д. с участием переводчика мл. лейтенанта ПЕТРОВА В.А. и стенографистки МЯМИНОЙ Л.А.

допросил в качестве обвиняемого нижепоименованного, который показал:

1. Фамилия, имя МАДУИ ИВАНЭ
2. Возраст Род. в 1879 году.
3. Должность занимавшаяся до ареста Президент Лиги Возрождения Великой Восточной Азии.
4. Принадлежность к политической партии Состоял в ряде пан-азиатских организаций.
5. Местонахождение г.Токио, тюрьма Сугамо.

Подписка о предупреждении переводчика (и стенографистки) об ответственности за ложный перевод прилагается к протоколу допроса. Допрос начался в 10ч.00 мин; перерыв с 12 до 14.00; допрос возобновлен в 14.00 и закончен в 16ч.45 минут.

Вопрос: Вы хотели сделать заявление по вопросу о Вашей деятельности, связанной с созданием так называемой Великой Восточной Азии?

Ответ: Да. Я прошу дать мне возможность изложить письменно, то что я хотел сказать.

БАГИНЯН: Пожалуйста, пишите.

Помещаем перевод с японского языка текста, написанного обвиняемым Мацуи:

«Совершенно ясно, что Азия, с точки зрения культуры, политики, экономики, географии, с расовой точки зрения, является одним целым, с общей судьбой. Установление истинного мира среди азиатских народов, их счастье и процветание возможно только при условии самопробуждения азиатских народов, при условии их единства. Взаимная вражда и борьба между азиатскими народами делают возможным иностранное вмешательство в дела Азии и является причиной все возрастающего угнетения Азии неазиатскими государствами. Поэтому сейчас необходимо прилагать все силы к тому, чтобы вывести азиатские народы из того расчлененного и беспорядочного положения, в котором они сейчас находятся и превратить Азию в один, всеобъединяющий союз. Такая расчлененность и беспорядочность Азии является злом не только для самой Азии - она будит захватнические побуждения у народов Европы и Америки, препятствует установлению мира во всем районе восточных морей и является таким образом, причиной, вызывающей беспокойство и волнения среди всего человечества. Вот поэтому, установление порядка в Азии, который должен быть достигнут самопробуждением и усилением азиатов, будет являться предпосылкой для стабилизации всей мировой политики на твердой, непоколебимой основе. Идея создания пан-азиатского союза будет вполне логична и с точки зрения современной политики. Образование отдельных политических и экономических союзов различных наро-

дов по принципу географическому, культурному и расовому являлось бы большим общественным успехом для человечества. Лига Наций, образованная после первой мировой войны, имела задачу скорейшего создания союза всех народов мира. И вот трудность осуществления этой задачи и становится ясной, глядя на опыт Лиги Наций. По нашему мнению, образование Европейского Союза, Американского Союза, Советского Союза, Англо-саксонского Союза, Азиатского Союза и других союзов - материковых и национальных, параллельное существование этих союзов и сотрудничество между ними и явится залогом установления мира во всем мире.

Для образования Азиатского союза необходимо способствовать культурному возрождению Азии, пробуждению самосознания у азиатских народов, необходимо найти пути установления дружбы и сотрудничества между азиатскими народами. Однако наше движение не ставит себе целью обязательное изгнание из Азии европейцев и американцев.

Если американцы или европейцы во имя блага и счастья азиатов будут с достаточным уважением относиться к Азии, способствовать ее процветанию, то мы будем относиться к ним как к друзьям, как к братьям и с радостью примем их сотрудничество."

Вопрос: Какие практические меры Вы принимали для того, чтобы повлиять на правительство в целях осуществления задач, которые Вы ставили перед возглавлявшимся Вами пан-азиатским обществом?

Ответ: Я могу говорить только об обществе, но не о правительстве.

Вопрос: Война, которая велась Японией в Китае, - это был способ осуществления задачи включения Китая в состав "Великой Восточной Азии"? С Вашей точки зрения это делалось для того, чтобы добиться процветания китайского народа под руководством Японии?

Ответ: Война была вызвана Китаем - пекинским инцидентом.

Вопрос: Правильно ли я Вас понимаю, что война в Китае, в конечном счете должна была привести к включению Китая в состав Великой Восточной Азии?

Ответ: Нет, Вообще Китай должен был войти в "сферу процветания", но это должно было произойти не при помощи войны.

Вопрос: А зачем же тогда велась война с Китаем в течение 8 лет? Какова была конечная цель войны с Китаем?

Ответ: Война в Китае велась с целью прекращения интриг Англии и Америки, т.е. стран, которые натравливали Китай против Японии.

Вопрос: Непонятно, о каких интригах Вы говорите. Я Вас спрашиваю, в чем состояла конечная цель войны в Китае?

Ответ: Интриги Англии и Америки мешали созданию Великой Восточной Азии.

Вопрос: Но ведь война тогда велась с Китаем, а не с Англией и Америкой?

Ответ: Англия и Америка натравливали Китай на Японию, требовали изгнания Японии с материка. Америка финансировала Китай. Интриги вели не только Америка и Англия, но Советский Союз натравливал также Китай на Японию.

Вопрос: Почему же Япония не могла просто уйти с материка и не вмешиваться в дела Китая. Ведь не было речи о нападении на собственно Японию.

Ответ: Это не было нападением на метрополию, но было совершено, как я сказал, нападение на японские войска и Япония не могла молчать. Цель войны, начатой с Китаем, была изгнание японских войск из Китая. В Китае в мирное время находилось много японцев и нападение на японцев было началом этой войны. Япония предлагала Китаю все условия для того, чтобы наладить мир, но Китай не кончал войны. Вел переговоры с Чан Кай-ши, посылали японцев, которые хорошо знакомы с Китаем, но Китай упорно не прекращал войны.

Вопрос: Вы понимаете, что ни одна война в истории человечества не велась без определенной цели?

Ответ: Разумеется, понимаю.

Вопрос: Скажите, какую же цель преследовала Япония в последней войне с Китаем?

Ответ: Япония хотела заставить Чан Кай-ши прекратить войну, которую он, поддержанный Англией и Америкой, вел против Японии. Цель войны - заставить Китай выйти из под влияния Англии, Америки и СССР и вступить в дружественные отношения с Японией.

Вопрос: С тем, чтобы включить Китай в состав Великой Восточной Азии, подчинив его влиянию Японии.

Ответ: Да, совершенно правильно.

Вопрос: Скажите, почему Вы считаете, что именно японской нации должна была принадлежать руководящая роль в деле создания Великой Восточной Азии?

Ответ: Из двух величайших азиатских стран Китая и Японии руководящую роль могла играть только Япония, потому что Китай находился под влиянием Англии и Америки, а поэтому не мог играть ведущей роли. Кроме этого раса ямато отличается от других наций своей готовностью жертвовать собой во имя императорского дома, жертвовать собой во имя блага других наций. К северу от Японии находится братская монгольская нация, к югу - находится братская малайская нация. Монголию угнетает Советский Союз, Малайю угнетает Англия. Японская нация, следуя своей особенности жертвовать собой во имя других наций, всегда стремилась оказать помощь этим братским нациям, в том числе Китаю, который испытывал на себе нажим Англии, Америки и Советского Союза.

Ответ: Бейтин, Чан Кай-ши, Дункан, Заварзин.

Вопрос: Расскажите о задачах руководимой Вами организации "Дай-Ниппон-Коа-Кай"?

Ответ: Организация "Дай-Ниппон-Коа-Кай" существовала всего лишь с 1944 по 1945 год. В этот период это общество не могло развернуть широкой программы и задачей его была пропаганда идей "Декларации о Великой Восточной Азии", идей, представляющих программу создания Великой Восточной Азии.

Вопрос: Вы помните статью, которую написали в 1935г. под названием "Развитие японо-манчжурского влияния в СССР".

Ответ: Я не помню такой статьи. Я писал в журналах общества, в том числе в журнале, который назывался "Учение о Великой Восточной Азии". Журналы общества имеются у меня дома и если Вы желаете ими воспользоваться, я могу написать письмо домой и Вам будут выданы эти журналы для обозрения.

Вопрос: В одной из своих статей Вы писали, что "Значение создания Манчжоу-Го заключается не только в обороне против расширяющегося влияния СССР, но и в вытеснении его с востока". Объясните, что Вы этим хотели сказать?

Ответ: Я такой статьи не помню.

Вопрос: Когда Вы были последний раз в Китае?

Ответ: Последний раз в Китае я был в 1938 году.

Вопрос: А позднее были в Китае?

Ответ: Точно не помню, но кажется, один раз был до начала войны, а другой раз после начала войны, т.е. в 1940 и в 1943 г.

Вопрос: Какие города в Китае в 1940 г. Вы посетили?

Ответ: Шанхай, Нанкин, Пекин, Ханькоу.

Ответ: Соображений не представлялось, а просто был
Вопрос: А в 1943 году?

Ответ: В 1943 г. я был сначала на Формозе, потом посе-
тил Сайгон, Бангкок, Бирму, Сингапур, Голландскую Индию,
Филиппины, Шанхай, Нанкин, Токио. Эта поездка продолжалась
примерно в течение двух месяцев - февраль-март.

Вопрос: Кто являлся автором проекта организации тех
районов Восточной Азии, которые были оккупированы японски-
ми войсками с целью осуществления так называемого нового
порядка.

Ответ: Такого рода планы составлялись Правительством
Японии.

Вопрос: Ваше общество не представляло своих соображе-
ний по поводу лучшего осуществления этого "Нового порядка".

Ответ: Да, такого рода соображения передавались Прави-
тельству, но решение вопроса оставалось за Правительством.

Вопрос: В каком документе были изложены Ваши сообра-
жения по этому вопросу?

Ответ: Специального документа по этому вопросу не было,
к тому же все архивы сожжены и восстановить в памяти я это
сейчас не могу. Кроме этого надо сказать, что премьер-ми-
нистр Тодзио вел совершенно самостоятельную политику и де-
лал все так, как считал необходимым и все советы, которые
ему были преподаны, на него мало действовали.

Вопрос: Все же, такие соображения по вопросу организа-
ции режима на оккупированных Японией территориях были пред-
ставлены правительству руководимым Вами обществом?

Ответ: Соображений не представлялось, а просто были беседы с отдельными лицами, входившими в состав правительства.

Вопрос: А каково было содержание этих бесед, какие были рекомендации даны правительству в лучшие для японской армии времена.

Ответ: В то время таких бесед у меня не было. Такие беседы имели место после моего путешествия в 1943 году.

Вопрос: По чьему предложению Вы совершили такое путешествие.

Ответ: По собственному желанию.

Вопрос: Когда Вы вернулись из путешествия, какие рекомендации Вы дали правительству?

Ответ: Никаких рекомендаций я не давал, а только излагал свою критику по поводу существующего положения.

Вопрос: В чем состояла эта критика?

Ответ: Я говорил, что если внешне Индо-Китай и сотрудничает с Японией, то на самом деле такого сотрудничества нет; что Франция попрежнему угнетает Аннам и следовало бы дать Аннаму независимость.

Вопрос: А что Вы говорили в отношении других народов?

Ответ: Я говорил о том, что народы Голландской Индии готовы к получению независимости, но возможно, что независимость им не может быть дана так скоро.

Вопрос: А еще что Вы говорили?

Ответ: Еще я говорил о том, что филиппинский народ плохо настроен по отношению к Японии и поэтому нужно

принять меры для того, чтобы добиться изменения отношения филиппинцев к Японии.

Вопрос: В результате чего установилось такое отношение филиппинцев к Японии?

Ответ: В это время на Филиппинах велась пропаганда Америки против Японии. Осуществлялась эта пропаганда путем радио, существовали также партизанские отряды в горах.

Вопрос: Может быть с Вашей точки зрения такое отношение к японцам было результатом тех зверских действий, которые были допущены со стороны японцев в отношении местного населения.

Ответ: Зверств никаких не было. Вообще говорили об этом, но я этого не знаю.

Вопрос: Каково Ваше мнение о причинах капитуляции Японии, происшедшей в 1945 г.?

Ответ: Важнейшая причина капитуляции Японии - это применение атомной бомбы. Если бы не это, то война продолжалась бы до истощения всех сил Японии.

Вопрос: Вы видите причину капитуляции Японии только в применении нового вида оружия?

Ответ: Конечно, были и экономические, и политические причины поражения Японии, но повторяю, применение атомной бомбы было непосредственной причиной прекращения войны. Если бы не была применена бомба, то Япония боролась бы до истощения всех своих сил. Бомбардировка Токио с воздуха также ускорила капитуляцию. Одной из причин капитуляции было также вступление в войну СССР, но без применения бомбы Япония вела бы борьбу и против Красной Армии.

Вопрос: Прошу Вас написать письмо, по которому мы могли бы получить у Вас дома имеющуюся там литературу, относящуюся к деятельности общества.

Ответ: Пожалуйста, я сейчас напишу такое письмо.

/Передает письмо на имя своего бывшего секретаря с просьбой выдать пред"явитель журналы общества/.

Я, Старший советник юстиции БАГИНЯН подтверждаю, что на допросе 26 апреля 1946 г. по делу главных военных преступников в тюрьме в Сугамо, обвиняемый МАЦУИ ИВАНЭ дал приведенные выше показания.

СТ. СОВЕТНИК ЮСТИЦИИ: *Багинян* /БАГИНЯН/

При допросе присутствовал
СТ. СОВЕТНИК ЮСТИЦИИ: *Морозов* /МОРОЗОВ/

Переводил с японского
языка на русский

Мл. лейтенант: *Петров* /ПЕТРОВ/

Стенографистка: *Мямина* /МЯМИНА/

Отп. 5 экз.
З.У. 46 г.

МК.

ПОДПИСКА

г. Токио

„26“ августа 1946 г.

Я, нижеподписавшийся Борис Александрович Петров

даю настоящую подписку Военному Следователю от Союза ССР в Международном Военном Трибунале в Токио Ситаруэму Сабейнику Юсэйичи

Сайинян, КА. в том, что я владею Японским языком в достаточ-

ной мере для перевода устной речи на русский язык и что я обязуюсь правильно переводить показания обвиняемого Мацучи Ибанэ.

Я предупрежден о том, что в качестве переводчика несу уголовную ответственность за заведомо неправильный перевод по статье 92 Уголовного Кодекса РСФСР.

Б. Петров

Подписку отобрал

Военный Следователь от Союза ССР
в Международном Военном Трибунале в Токио

Ситаруэма

ПОДПИСКА

г. Токио

"26" апреля 1946 г.

Я, нижеподписавшаяся Мямина Людья Александровна

даю настоящую подписку Военному Следователю от Союза ССР в Международном Военном Трибунале в Токио Сейтарою советнику Юеичи
Багинян, КЯ.

в том, что в качестве секретаря-стенографистки обязуюсь правильно стенографировать и расшифровывать протокол показаний Обвиняемого Мацуи
Цванэ.

Я предупрежден, что за заведомо неправильное составление протокола несу уголовную ответственность по статьям 16 и 192 Уголовного Кодекса РСФСР.

Мямина

Подписку отобрал

Военный Следователь от Союза ССР
в Международном Военном Трибунале в Токио

Багинян

INTERP of MUTO (15 Apr. 18)

DOC 4108

(8)

Extract from
Interrogation of MUTO, Akira
Dated 15 April 1946

* * *

Page 11

Q. Is it not true that HOSHINO and OKA, as well as yourself, supported the decision of the Liaison Conference to wage war against the United States?

A. You can call it that, although it wasn't our position to decide one way or the other.

Q. You did nothing on your part to avert the decision to wage war, did you?

A. I did not oppose it.

* * *

Page 17

Q. Isn't it true that the Military Affairs Bureau is consulted by the Army General Staff for its advice and also consultation in regard to the necessary preparations to wage war?

A. It may be put that way, but what actually happens is that the General Staff says such and such will be necessary and we advise them whether it can be procured or not.

Q. Who was the higher categorical authority in the scheme of things in Japan, the Chief of the General Staff or the War Minister himself?

A. The Chief of the General Staff.

Q. Is it not true that the General Staff always acquainted the War Ministry with any operations in order that the War Ministry could formulate a sound policy?

Page 18

A. Yes.

Q. And is it not also true that in order to accomplish effectively a given mission, that the Navy Ministry and the War Ministry establish a Liaison in order to coordinate their efforts?

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361

A. Yes.

Q. Was not OKA of the Navy Affairs Bureau and you of the Military Affairs Bureau the Liaison between the army and the navy?

A. Yes.

Questions by Mr. Lopez:

Q. And precisely OKA and you were present all the time in the Liaison Conference in order to avoid any misunderstanding of action and to coordinate the efforts of both the army and the navy, together with the Minister of Finance, the Foreign Minister, the Minister of State, and the Prime Minister himself?

A. Yes.

Q. And during your incumbency as Chief of the Military Affairs Bureau, you were closely associated with OKA by the very nature of both of your offices--liaison between the Army and the Navy?

A. Yes.

* * *

Page 20

Q. You had a hand in preparing the declaration of war?

A. Yes.

Q. As a matter of fact, you collaborated in the preparation of that declaration of war with Mr. TOGO and OKA?

A. The Cabinet--that is to say, Minister TOGO wrote one up and so did OKA, and I also prepared a draft. The three of them were put together and the final one was decided upon.

Q. How many hours leeway did you give the United States to answer the ultimatum before attacking?

A. The time was decided upon by the Navy General Staff. I do not recall what time limit we gave the United States after the ultimatum.

Q. You mean to say that the Cabinet gave the General Staff that power?

- A. The Navy General Staff figured out when their operations would take place and then notified the Liaison Conference of the minus H hour at which the United States could be notified.
- Q. But the fact of the matter was that you, Mr. TOGO and Mr. OKA collaborated in the drafting of the final note?
- A. Yes, and the final dispatching of the communication was left to the Foreign Office.
- Q. Let us get this straight for the sake of posterity. You prepared your own draft; Mr. TOGO also prepared his own draft; and Mr. OKA also prepared his. After each one of you prepared an individual draft, the three of you huddled together and drafted the final draft, is that it?
- A. I am sorry. What I thought you meant by declaration of war was the speech which the Emperor gave. This was prepared by me and the others. The actual ultimatum was drafted by the Foreign Office.
- Q. You mean to say that the Imperial Rescript was prepared by you and others?
- A. Yes. That was the thing that we drew up and brought before the Liaison Conference where changes were made and the final draft was settled upon.

Page 21

- Q. When the document which you termed to be an ultimatum to the United States, which you claim to have been prepared only by the Foreign Minister, was that document ever shown to the War Ministry or to you for consultation as to whether it was agreeable to your office?
- A. Yes.
- Q. Of course, it was agreeable to you before it was sent, otherwise it would not have been sent?
- A. Yes.
- Q. You practically OK'd it?
- A. Yes.
- Q. Did you offer any suggestion, correction on the draft as submitted to you by the Foreign Ministry?
- A. I have no recollection.
- Q. But you recall that you approved it?
- A. Yes.

Ex. 2246A

一九四六年四月十五日附

武藤章 訊問ノ抜萃

第十一頁

向、星野、岡並ビニ貴下が合衆国ト交戦スルトノ連絡會議ノ決定ヲ支持シタコトハ、眞實デアリマセンカ

答、サウ呼ブコトが出来ヨウ尤モ右カ左カラ決スルノハ吾マノ立場デハナカツタガ

向、貴下ハ交戦スルトノ決定ヲ回避スベク何等施ストコロハナカツタノデスネ

答、私ハ反對ハミナカツタ
× × ×

第十七頁

向、軍務局ハ陸軍參謀本部ヨリ諮問ヲ受ケテ參戰ニ必要ナル準備ニ関シ勸告並ビニ協議ヲ求メラシマコトハ眞實デアリマセンカ

答、サウズヘルデセウ併シ實際ニ行ハシルトコロデハ參謀本部ガ是マが必要ゾト云ヒ吾方デハソレガ入手ニ出来ルゾカラ教ヘルノデアリマス

向、日本デ諸事ノ畫策ニ於テ何シガ高位ノ絶對的權威デシマカ、參謀總長カソレトモ陸軍大臣自身デシマカ

答、參謀總長デス
問、參謀本部ハ常ニ如何ナル作戰モ陸軍省ニ通知シ陸軍省ガ萬金ナル政策ヲ樹クニ得ル様ニシタフトハ眞實デアリマセンカ

2240

No. 1

答、然り。

問、尚又與ヘラレタル使命ヲ有效ニ達成セントシタメハ、海軍有
及ビ陸軍者カソノ努力ヲ整合スルタメニ連絡ヲナスト云
フアトモ眞実ヲハアリマセンカ。

答、然り。

問、海軍軍務局ノ岡ト陸軍軍務局ノ貴下トガ陸海
軍間ノ連絡者ヲハナカワタカ。

答、然り。

ロペス氏訊問

問、ソレヲ定マツテ岡ト貴下ハ、大藏大臣、外務大臣、國務
大臣及ビ總理大臣自身ト共ニ常ニ連絡會議ニ出
席シテ以テ行動ノ誤解ヲ避ケ且陸海兩軍ノ努力
ヲ整合セントシタカ。

答、然り。

問、陸軍軍務局長トシテ在職中、貴下ハ岡ト西人ノ職
務ノ性質上、即チ陸海軍間ノ連絡ノ為緊密ニ提携
シテ居ラレタカ。

答、然り。

* * * * *

第二十頁

No. 2

問、貴下ハ宣戰布告作成ニ関與シタカ。

答、然り。

問、事實上貴下ハ同宣戰布告作成ニ東郷岡ト協力セラレタカ。

Doc. 4108

答、内閣即チ東郷大臣が一通作成シ、岡モ同様、私モ草案ヲ作成シマシタ。コノ三部カ合セラレ、最後のモノカ決定セラレマシタ。

問、貴下ハ攻撃スル前ニ最后通牒ニ回答ヲナスタメ合衆國ニ何時間ノ猶豫ヲ與ヘタカ。

答、時間ハ海軍軍令部ニヨリ決定セラレタ。私ハ最后通牒后ドレカケノ期限ヲ合衆國ニ與ヘタカ、思ヒ出セマセン。

問、貴下ハ内閣カ軍令部ニソノ權能ヲ與ヘタト云ハントスルノカ。

答、海軍軍令部ハソノ行動ノ行ハルベキ時ヲ決シテカウ合衆國カ通告ヲ受ケテ差支ヘナイH時前何時カヲ連絡會議ニ通知シタ。

問、併シ實際ハ貴下、東郷氏及岡氏カ最后通牒ノ起草ニ協力シタノデセウ。

答、サウデス。通告ノ最終的送達ハ外務省ニ委任セラレタ。

問、後世人ノタメフコトハ整然トシテオキマセウ。

貴下ハ貴下自身ノ草稿ヲ作成シタ。東郷氏モ同様自身ヲ草稿ヲ作成シ、岡氏モ亦自身ヲ作成シタ。貴下タチ各々、各個ノ草稿作成ノ後貴下タチ三人カ會合シテ最後の草稿ヲ作成シタノデスネ。

答、失禮シマシタ。宣戰布告トハ、天皇ノ演說ノ意味ニ

No. 3

アナタが用ヒラレテ居ルト思フテ居マシタ。コレハ私及ビ
他ノ者ヨツテ作成セラレマシタ。實際ノ最後通牒ハ
外務省が起草シマシタ。

問、貴下ノ云ハントスルトコロハ詔勅ハ貴下及ビ他ノ者が
作成シタト云フコトヲスカ。

答、サウラス。我々が起草シテ連絡會議ニ提出シ、ソコ
テ修正が加ヘラレ最後の草稿が決定セラレタモノガソ
レナル。

第三十一頁

問、貴下が合衆國ノ最後通牒ト呼バレ且ツ外務大臣
ノミヨリ作成セラレタト主張セラル、書類ハ陸軍省
又ハ貴下ニ示サレ貴下ノ局ニ同意シ得ベキヤニ関シ
協議ヲホメラレタコトハナカツタカ。

答、アリ。

問、勿論、送ル前カラ貴下ニハ同意シ得ルモノアリ、然
ラガレバ送達サレオカウタテアラウカ如何。

答、然リ。

問、貴下ハ實際ソレヲ可トシタカ。

答、然リ。

問、外務省ヨリ貴下ニ提示セラレタ草稿ニ付、何ラカノ提言、
訂正ヲナシタカ。

答、記憶ガアリマセン。

問、併シ、貴下ハソレヲ承認シタコトニ對シテ記憶ガアルカ。

答、アリ。

CHARGE OUT SLIP

DATE Jan 14, 1947

EVIDENTIARY LOC. NO. 4108

TRIAL BRIEF _____

EXHIBIT NO. _____

BACKGROUND LOC. NO. _____

Exhibit # 2240

SIGNATURE Lopez

ROOM NO. 330